

Rola Wolontaryjna: Pomoc w tłumaczeniu spotkań online

Projekt: Leith Chooses - wsparcie integracji osób po 50 roku życia z różnych grup etnicznych.

Osoba wspierająca	Gosia Kowalewska, Koordynatorka Wolontariatu i Pracownik ds. Rozwoju Społeczności Lokalnej
Cel roli	<p>Rolą wolontariusza jest pomoc w tłumaczeniu spotkań online dla osób po 50 roku życia pochodzących z różnych grup etnicznych. Spotkania służą integracji i poznaniu się przedstawicieli różnych grup etnicznych mieszkających w Edynburgu.</p> <p>W okresie lipiec - październik odbędzie się cykl 4 spotkań o tematyce kulinarnej oraz spotkanie o wspomnieniach z dorostania w różnych kulturach.</p> <p>Każde spotkanie kulinarne zostanie poświęcone innej kuchni (szkockiej, polskiej, wybranej kuchni z Azji i z Afryki).</p> <p>Projekt będzie realizowany we współpracy z organizacjami Pilmeny Development Project, ELREC i Living Memory Association. Feniks zdobył fundusze na realizację tego projektu w ramach Leith Chooses.</p>
Podstawowe zadania wolontariusza	<ul style="list-style-type: none"> • Tłumaczenie spotkań online z języka angielskiego na język polski oraz z języka polskiego na angielski • Tłumaczenie materiałów prezentowanych na spotkaniu i przygotowanie odpowiednich tłumaczeń przed poszczególnymi spotkaniami.
Możliwe dodatkowe zadania	<ul style="list-style-type: none"> • Zaangażowanie w organizację spotkań • Współprowadzenie grupy na Facebooku dla uczestników projektu
Umiejętności i cechy pożądane	<ul style="list-style-type: none"> • Dobra znajomość języka polskiego i angielskiego pozwalająca na swobodne tłumaczenie spotkania • Umiejętność pracy w zespole

	<ul style="list-style-type: none"> • Przyjacielskie nastawienie do ludzi • Podstawowa znajomość social mediów
Zaangażowanie	<p>Planujemy organizację 1 spotkania w miesiącu (1.5 godziny) przez okres 4-5 miesięcy.</p> <p>Dodatkowy czas będzie potrzebny na tłumaczenie materiałów i wsparcie prowadzenia grupy na Facebooku.</p>
Wsparcie i treningi	<p>Wolontariusz przejdzie wprowadzenie w działania organizacji oraz obowiązujące procedury, a także otrzyma szczegółowe wprowadzenie do zadań związanych z podjętą rolą.</p> <p>Wszyscy nasi wolontariusze mogą liczyć na bieżące wsparcie i supervizję oraz mają możliwość brania udziału w rozmaitych szkoleniach związanych z ich rolą lub ogólnie naszymi projektami.</p> <p>Organizujemy również spotkania dla wolontariuszy, które pomagają poznać inne osoby z różnych projektów.</p>
Oczekiwania względem wolontariusza	<ul style="list-style-type: none"> • Zaangażowanie w rolę • Wywiązywanie się z podjętych zadań • Przestrzeganie zasad Feniksa • Zaangażowanie we współpracę z zespołem Feniksa
Miejsce i czas wolontariatu	<p>Wszystkie zadania będą wykonywane zdalnie</p>
Czego wolontariusz może oczekiwać	<ul style="list-style-type: none"> - Wartościowe doświadczenie wolontariatu w projekcie wspierającym lokalną społeczność, w który zaangażowane są 4 organizacje - Wsparcie koordynatora projektu oraz innych wolontariuszy - Zdobycie doświadczenia w tłumaczeniu - Dobra i przyjazna atmosferę - Możliwość poznania innych działań Feniksa i zaangażowania się w inne projekty - Możliwość udziału w szkoleniach i treningach - Zwrot kosztów poniesionych w związku z wykonywanymi zadaniami
Jak aplikować	<p>Prosimy o przesłanie maila na adres: gosia.kowalewska@feniks.org.uk.</p> <p>Napisz nam coś o sobie i dlaczego jesteś zainteresowany podjęciem tej roli.</p>

Opis roli zaktualizowano: 19 czerwca 2020 r